

# Riedstädter Nachrichten



Einzelpreis 0,75 Euro



Jahrgang 43 (139) · Freitag, den 09.10.2015 · Ausgabe 41/2015

[www.riedstadt.de](http://www.riedstadt.de)

10 JAHRE KERB 10 IN DE BÄR-HALL

*Goller Kerb 2015*

**Samstag, 10. Oktober:**  
18:00 Uhr Traditioneller Kirchengang  
ab 19:00 Uhr Einholen des Kerwebaums mit Kerweredd an der Christoph-Bär-Halle, anschließend Tanz in de Hall mit der Band „Soundwave“

**Sonntag, 11. Oktober:**  
14:00 Uhr Kerweumzug mit anschließender Kerweredd in der Weidstraße  
ab 17:00 Uhr Kaffee und Kuchen mit musikalischer Untermalung von „Soundwave“ in der Christoph-Bär-Halle  
19:30 Uhr Einlauf der Goller Kerweborsch

**Montag, 12. Oktober:**  
ab 10:00 Uhr Frühschoppen in allen Goller Kneipen

**Dienstag, 13. Oktober:**  
Haringessen im Restaurant Dalmatia

*Après Kerb  
16.10. / 20:00 Uhr  
Christoph-Bär-Halle*

10.10. - 16.10.

**Golle - do geht was!**

## Zusendung von Textbeiträgen Sehr geehrte Damen und Herren,

wir möchten Sie freundlichst bitten unser Redaktionssystem (ContentManagementSystem/CMS) zur Zusendung Ihrer Berichte und ggf. Fotos zu nutzen. Die Nutzung ist für Sie kostenlos. Bitte melden Sie sich hierzu auf

[www.cms.wittich.de](http://www.cms.wittich.de)

an. Dort erhalten Sie weitere Informationen. Die Textbeiträge die per E-Mail oder Fax gesendet werden, können nicht berücksichtigt werden. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Verlag+Druck LINUS WITTICH KG, Redaktion

## PM VIP-AUTOMOBILE TAXI

0 61 58 - 8 28 15 50

Flughafentransfer, Fahrten zum Urlaubsort,  
Krankenfahrten, Hochzeitsfahrten  
Limousine bis 4 Fahrgäste & Bus bis 7 Fahrgäste  
[www.taxi-ried.de](http://www.taxi-ried.de)

PM Vip-Automobile GmbH, Stockstädter Str. 13, 64560 Riedstadt

# AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

## Wahlvorschlag für die Wahl des Ausländerbeirates am 29. November 2015 in Riedstadt

Der Wahlausschuss hat in seiner Sitzung am 2. Oktober 2015 für die Wahl des Ausländerbeirates am 29. November 2015 in Riedstadt folgenden Wahlvorschlag zugelassen.

Riedstadt, den 9. Oktober 2015

Gemeindevahlleiter

Werner Amend, Bürgermeister

Listen Nr.	Name der Partei oder Wählergruppe	Kurzbezeichnung	Lfd.Nr.	Für alle Bewerber: „Frau oder Herr“, Familienname, Rufname, Beruf oder Stand Geburtsjahr und Geburtsort, Hauptwohnung (Straße, Hausnummer, PLZ, Ort
1	Progressive Ausländer Union	PAU -Riedstadt	1	Herr, Mahmood, Ahmad Muzaffar, Dolmetscher, Lehrer, Jhang, 1964 Kammerhofweg 12 B, 64560 Riedstadt
1	Progressive Ausländer Union	PAU -Riedstadt	2	Herr, Naseer, Ahmed, Jurist Sheikhupura, 1984 Schopenhauerstraße 6, 64560 Riedstadt
1	Progressive Ausländer Union	PAU -Riedstadt	3	Herr, Mahmood, Musavir, Student Bahawalnagar, 1995 Kammerhofweg 12 B, 64560 Riedstadt
1	Progressive Ausländer Union	PAU -Riedstadt	4	Herr, Shahzad, Khuram, Sales Officer Chak Mathrama, 1984 Moselstraße 27, 64560 Riedstadt
1	Progressive Ausländer Union	PAU -Riedstadt	5	Herr, Ahmad, Musawar, Student Rabwah, 1989 Moselstraße 25, 64560 Riedstadt
1	Progressive Ausländer Union	PAU -Riedstadt	6	Herr, Choudhry, Mashhood, Student Kassel, 1989 Darmstädter Str. 4, 64560 Riedstadt
1	Progressive Ausländer Union	PAU -Riedstadt	7	Herr, Ahmad, Mudasser, Student Dernbach, 1992 Moselstraße 27, 64560 Riedstadt
1	Progressive Ausländer Union	PAU -Riedstadt	8	Herr, Chawaf, Samer, Dipl. Ingenieur, Elektrotechnik Dresden, 1963
1	Progressive Ausländer Union	PAU -Riedstadt	9	Herr, Malik, Usman, Schüler Gross-Gerau, 1996 Bahnhofstraße 31, 64560 Riedstadt
1	Progressive Ausländer Union	PAU -Riedstadt	10	Herr, Zahid, Asif Rasheed, Student Karachi, 1988 Zum Kesselwörth 2, 64560 Riedstadt
1	Progressive Ausländer Union	PAU -Riedstadt	11	Herr, Bajwa, Naseer Ahmed, Fahrer, Data Zaidka, 1987 Moselstraße 27, 64560 Riedstadt
1	Progressive Ausländer Union	PAU -Riedstadt	12	Herr, Khan, Dill Mohammad, Student Offenbach am Main, 1990 Wilhelm-Leuschner-Str. 7, 64560 Riedstadt
1	Progressive Ausländer Union	PAU -Riedstadt	13	Herr, Kahloon, Azhar, Selbstständig 1974, Toba Tak Singh Moselstraße 5, 64560 Riedstadt
1	Progressive Ausländer Union	PAU -Riedstadt	14	Herr, Gondal, Jawiad Ahmed Anjum, Arbeiter Kotri, 1974 Hauptstraße 68, 64560 Riedstadt
1	Progressive Ausländer Union	PAU -Riedstadt	15	Herr, Ahmad, Mubarik, Taxifahrer Jhang, 1981 Im Meerchen 13 A, 64560 Riedstadt

## Ausländerbeiratswahl am 29. November

Am vergangenen Freitag (2.) hat der Wahlausschuss zur Ausländerbeiratswahl getagt und den einzig vorliegenden Wahlvorschlag zur anstehenden Ausländerbeiratswahl angenommen. Damit wird am Sonntag, 29. November eine Neuwahl des Riedstädter Ausländerbeirates stattfinden. Zugelassen wurde ein Wahlvorschlag der „Progressiven Ausländer-Union“ mit 15 Bewerbern.

Alle wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürger werden spätestens ab dem 8. November eine Wahlbenachrichtigungskarte erhalten. Das Wahllokal wird zentral für Riedstadt im dritten Stock des Riedstädter Rathauses eingerichtet und wie üblich zwischen 8:00 und 18:00 Uhr geöffnet sein. Der Wahlraum ist barrierefrei über Fahrstuhl erreichbar. Wähler haben auch die Möglichkeit zur Briefwahl und können mit ihrer Wahlbenachrichtigung die entsprechenden Unterlagen beim Wahlamt der Stadtverwaltung anfordern.

Für Rückfragen zur Ausländerbeiratswahl steht die Mitarbeiterin des Wahlamtes, Melanie Riesle (Telefon 06158 181-422, E-Mail: m.riesle@riedstadt.de) gerne zur Verfügung.

## Bücherei geschlossen

Wegen der Korb bleibt die Georg-Büchner-Bücherei in Goddelau am kommenden Montag (12. Oktober) geschlossen. Die nächste turnusgemäße Ausleihe ist damit am Mittwoch (14.) von 10:00 bis 12:00 Uhr - das ist dann gleichzeitig der letzte Termin vor den Herbstferien.

## Herbstferien der Büchereien

Die Stadtverwaltung weist darauf hin, dass die kommunalen Büchereien in den einzelnen Stadtteilen während der Herbstferien von Montag, 19. Oktober bis Sonntag, 1. November, geschlossen bleiben.

Wer sich noch rechtzeitig mit Lesestoff versorgen möchte, hat hierzu letztmals Gelegenheit am Mittwoch (14. Oktober) in Erfelden von 16:00 bis 18:00 Uhr und in Goddelau von 10:00 bis 12:00 Uhr. In den übrigen Stadtteilen sind die Büchereien letztmals am Donnerstag (15. Oktober) geöffnet: in Leeheim und Crumstadt von 16:00 bis 18:00 Uhr und in Wolfskehlen von 11:00 bis 12:00 Uhr.

## Öffentliche Bekanntmachung - Abgabe der Fundfahrräder an Flüchtlinge

Zur Anmeldung ihrer Rechte werden Empfangsberechtigte gemäß § 983 BGB aufgefordert, bis Freitag, 20.11.2015 12:00 Uhr, diese bei dem Magistrat der Stadt Riedstadt, Fachgruppe Öffentliche Sicherheit und Ordnung, Rathausplatz 1, Zimmer 19, 64560 Riedstadt geltend zu machen.

Eine Gesamtliste der zur Abgabe bereitstehenden Fahrräder kann im Zimmer 19 der Stadtverwaltung Riedstadt eingesehen werden.

Die Frist zur Anmeldung von Rechten nach § 27c Abs. 2 Hessisches Ausführungsgesetz zum BGB beträgt mindestens 6 Wochen, beginnend mit dem Ablauf des Tages des Aushangs.

Riedstadt, den 09.10.2015  
Im Auftrag: Marina Müller

Aushang vom 09.10.2015 bis 20.11.2015

## Bekanntmachung von Ergebnissen der Grenzfeststellung und Abmarkung

Es wird bekannt gegeben, dass in der Gemarkung Erfelden - Baugebiet „Im Gemeinen Löhchen III“ Abmarkungsmaßnahmen durchgeführt wurden.

Hierbei wurden an folgenden Grundstücken Grenzpunkte festgestellt und abgemerkt:

**Flur 1:** 629, 630, 631, 632, 633, 635, 636, 637, 638, 639

**Flur 2:** 702

**Flur 4:** 90/2, 91, 93/1, 94, 100/1, 104/2, 105/2, 105/4, 106/2, 106/4, 107/3, 108/2, 109/1, 110/1, 111, 112, 113/1, 115, 118, 135/1, 160/1, 214, 215, 216, 217/1, 218, 219, 220, 221/1, 222/1, 223/1, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233/1, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249/1, 250/1, 251/1, 252/2, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263/1, 263/2, 264, 265, 266, 267/1, 268/1, 268/2, 269/1, 270/1, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 287/1, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323/1, 323/2, 324, 325, 326, 327

Über diese Feststellung und Abmarkung wurde eine Niederschrift aufgenommen.

Diese Niederschrift sowie die Skizze zur Niederschrift können von den betroffenen Grundstückseigentümern einen Monat lang nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung in den Geschäftsräumen des

Öffentlich bestellten Vermessungsingenieurs

Thomas Müller

Westbahnhofstraße 36

63450 Hanau

montags bis donnerstags von 7.30-16.00 Uhr und

freitags von 7.30-14.00 Uhr eingesehen werden.

## Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen das Ergebnis der Grenzfeststellung und Abmarkung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe bei der unten genannten Vermessungsstelle schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch erhoben werden:

Dipl. Ing. Thomas Müller

Öffentl. best. Verm. Ing.

Westbahnhofstraße 36

63450 Hanau

Telefon 06181/95294-0 Telefax 06181/95294-20

Riedstadt, den 09.10.2015

Werner Amend, Bürgermeister

## Kreisstraße wegen Wasserschaden gesperrt

Eine Wassertransportleitung unter der Kreisstraße 158 von Stockstadt nach Riedstadt ist am Montag (21.9.) beschädigt worden, wie die Firma „e-netz Südhessen“ mitteilt. Die Straße wurde unterspült und musste deshalb gesperrt werden. Die Reparatur wird voraussichtlich acht Wochen dauern, so dass der Streckenabschnitt zwischen Goddelau und Stockstadt bis Mitte November gesperrt bleiben muss. Zur Umfahrung der Sperrung wird die Bundesstraße B44 empfohlen.

Die Lokale Nachverkehrsgesellschaft teilt in diesem Zusammenhang mit, dass die Busse der Linien 42 (Groß-Gerau - Goddelau - Gernsheim), 44 (Griesheim - Goddelau - Stockstadt) und 48 (Goddelau - Stockstadt - Gernsheim) entsprechend umgeleitet werden. Die Haltestelle „Hessenring“ entfällt bis auf weiteres. Die LNVG bittet Fahrgäste auf die Haltestelle „Starkenburger Straße“ auszuweichen.

## Brennholzelbsterwerber brauchen Termin

### Revierförster bietet telefonische Sprechstunden an - Vielfältige Voraussetzungen

Das Heizen mit Holz wird zunehmend attraktiv und die Nachfrage nach dem natürlichen Brennmaterial steigt auch in Riedstadt stetig an. Ein Vergabe von Brennholz aus den Riedstädter Waldgebieten erfolgt auch in diesem Jahr ausschließlich über den zuständigen Revierförster und in telefonischen Sprechstunden. Wolfgang Müller ist **jeden Donnerstag zwischen 15.30 und 18.00 Uhr** für diesen Zweck unter der Rufnummer 06258 2214 erreichbar und vereinbart dann mit den Interessierten Termine direkt im Wald.

Die Berechtigung zum Holzschlagen ist an einige Bedingungen geknüpft, über die sich Interessierte vorab informieren sollten. Ein Checkliste sowie der Vertrag und das Merkblatt für den Holzkauf sind auf der Internetseite der Stadt abrufbar ([www.riedstadt.de](http://www.riedstadt.de) / Aktuell Nachrichten). Der Vertrag sollte bereits ausgefüllt und in doppelter Ausfertigung zum Termin im Wald mitgebracht werden.

Eine weitere Voraussetzung ist ein Nachweis über den Besuch eines Motorsägenkurses. Entsprechende Seminare bieten das Forstamt Groß Gerau und die Kreisvolkshochschule an. Wegen der geringen Waldflächen gibt es keinen Anspruch auf Zuteilung. Der aktuelle Preis liegt je nach Qualität zwischen 25 und 30 Euro pro Raummeter. Die so genannten „Brennholzelbsterwerber“ müssen sich mit Unterschrift verpflichten, die notwendigen Sicherheitsbestimmungen einzuhalten. Beim Termin mit dem Förster ist der Nachweis über den Besuch des Motorsägenlehrgangs vorzulegen. Auch die Bezahlung ist dann erforderlich.

Wer selbst in den Wald gehen möchte, um Holz zu schlagen, sollte sich im Klaren sein: Es ist eine anstrengende und nicht ungefährliche Arbeit. Motorsäge und vorgeschriebene Sicherheitsausrüstung sind nicht ganz billig. Außerdem braucht man Platz, um das Holz zwei Jahre lang trocken zu lagern, bevor es verbrannt werden kann.

Für die Verwendung von Holz als Brennstoff gibt es gesetzliche Vorschriften, die beachtet werden müssen. Ökologisch sinnvoll ist das Heizen mit Holz nur, wenn die benutzte Feuerstätte eine optimale Verbrennung ermöglicht und so nur wenige Schadstoffe entstehen. Ein Informationsblatt der Fachgruppe Umwelt des Rathauses zum richtigen Heizen mit Holz gibt es auf der Internetseite der Stadt zum Herunterladen.



Alle erwähnten Unterlagen sind nicht nur im Internet, sondern auch direkt am Rathaus-Empfang oder bei der Fachgruppe Umwelt im 3. Stock (Zimmer 303) erhältlich. Für weitergehenden Fragen steht dort Umweltberaterin Barbara Stowasser (Tel. 06158 181-321) gerne zur Verfügung.



Kaminfeuer – preiswert und rustikal

### Standesamt geschlossen

Wegen einer Fortbildung entfällt am **Mittwoch, 14. Oktober** die übliche Sprechzeit des Riedstädter Standesamtes. Wir bitten um Beachtung. Die Öffnungszeiten des Rathauses sind von montags bis freitags von 7:30 Uhr bis 12:00 Uhr, dienstags bereits ab 7:00 Uhr und donnerstags zusätzlich von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

### Bürgerservice in Rentenangelegenheiten

Aus organisatorischen Gründen muss der Bürgerservice der Riedstädter Stadtverwaltung ab Oktober neu strukturiert werden. Ab sofort wird das Beratungs- und Hilfsangebot in Rentenangelegenheiten für die Riedstädter Bürgerinnen und Bürger auf das Rathaus in Goddelau (Rathausplatz 1) zentralisiert.

Der für Rentenfragen zuständige Mitarbeiter der Fachgruppe Kinder, Jugend und Soziales, Reinhold Führer, steht daher **ab 15. Oktober** regelmäßig donnerstags in der Zeit von 9:00 bis 18:00 Uhr für den Bürgerservice zur Verfügung. Allerdings wird hierfür generell eine vorherige Terminvereinbarung erforderlich. Eine Terminvereinbarung mit dem Rentenfachmann ist über die Rufnummer 06158 181-414 oder per E-Mail: [c.mueller@riedstadt.de](mailto:c.mueller@riedstadt.de) möglich.

## POLIZEIBERICHTE

### Riedstadt-Goddelau:

#### Einbruch in Baumarkt scheitert/Alarmanlage vertreibt Täter

Riedstadt (ots) - Gescheitert ist ein Einbruchversuch in der Nacht zum Donnerstag (01.10.) gegen 03.00 Uhr in einen Baumarkt in der Straße „Am Dammacker“. Die Kriminellen versuchten die Eingangstür des Marktes aufzuhebeln und lösten damit die Alarmanlage aus. Durch das gewaltsame Vorgehen der Täter entstand allerdings ein Schaden von rund 1000 Euro an der Tür. Die ungebetenen nächtlichen Gäste ließen erfolglos von der Eingangstür ab und flüchteten ohne Beute. Sachdienliche Hinweise werden erbeten an die Polizeistation Groß-Gerau unter der Telefonnummer 06152/1750.

### Riedstadt-Leeheim:

#### Einbrecher auf dem Campingplatz

Riedstadt (ots) - In der Nacht zum Mittwoch (30.09.) kletterten Einbrecher über die Umzäunung auf das Badeseegelände Riedsee und brachen zunächst das Vorhängeschloss einer Hütte auf. Weil es dort aber nichts zu holen gab, versuchten die Täter anschließend in das Vorzelt eines Wohnwagens zu gelangen. Als dieser Einbruchversuch ebenfalls am Schloss scheiterte, schlugen sie kurzerhand die Scheibe des Wohnwagens ein, durchwühlten den Innenraum und entwendeten schließlich einen Flachbildschirm. Hinweise werden erbeten an die Polizeistation Groß-Gerau unter der Telefonnummer 06152/1750.

## RIEDSTADT-PANORAMA

### Seniorengruppe 60 Plus

#### Ausflug nach Reichelsheim-Rohrbach und Grasellenbach am 22. Oktober 2015

##### Abfahrtszeiten:

Crumstadt, Haltestellen 10:00 Uhr  
 Goddelau, Hst. Kerweplatz, Starkenburger - Ecke Pestalozzistr. 10:05 Uhr  
 Wolfskehlen, Hst. Gernsheimer Str. (ehem. Schlecker-Markt) 10:00 Uhr  
 Fahrt über Pfungstadt - Mühlal - Reinheim - Groß-Bieberau - Brensbach Pfaffen-Beerfurth - Bockenrod - nach 64385 Reichelsheim-Rohrbach zum Gasthaus „Lärmfeuer“ zum Mittagessen  
 danach Weiterfahrt - nach 64689 Grasellenbach  
 hier Einkehr zur Kaffeepause im „Hotel Gassbachtal - Nibelungen Café“  
 Rückfahrt ca. 16:30 Uhr / 17:00 Uhr - zurück in die Heimatorte.  
 Fahrpreis pro Person € 14,50  
 Anmeldung bei: Frau Bornhofen, Crumstadt, Walther-Rathenau-Str. 73, Tel. 06158/85567.

### Kunstexkursion hat noch freie Plätze

Das Riedstädter Kulturbüro und die Stockstädter Interessengemeinschaft „Wege zur Kunst“ haben gemeinsam eine Busfahrt zur Bundeskunsthalle Bonn ausgeschrieben (wir haben berichtet). Am **Sonntag, 18. Oktober** geht es dabei zur Ausstellung „Japanische Liebe zum Impressionismus“, wo rund einhundert Meisterwerke dieser Kunstperiode aus japanischen Sammlungen erstmals in Europa gezeigt werden.



Édouard Manet: Junge mit Blumen (Jacques Hoschedé), 1876 Öl auf Leinwand

Wie vom Kulturbüro zu erfahren ist, sind durch Abmeldungen jetzt noch aktuell acht Plätze frei. Wer kurzfristig mitfahren möchte, findet den Anmeldevordruck auf der Homepage der Stadt Riedstadt ([www.riedstadt.de](http://www.riedstadt.de)) oder nimmt telefonisch (06158 930841/2) oder per E-Mail ([kulturbuero@riedstadt.de](mailto:kulturbuero@riedstadt.de)) mit dem Kulturbüro Verbindung auf. Der Reisepreis beträgt 60 Euro und wird direkt im Bus kassiert. Er beinhaltet neben der Busfahrt den Eintrittspreis sowie eine gesonderte Führung mit einer Kunsthistorikerin durch die Ausstellung.

Wie vom Kulturbüro zu erfahren ist, sind durch Abmeldungen jetzt noch aktuell acht Plätze frei. Wer kurzfristig mitfahren möchte, findet den Anmeldevordruck auf der Homepage der Stadt Riedstadt ([www.riedstadt.de](http://www.riedstadt.de)) oder nimmt telefonisch (06158 930841/2) oder per E-Mail ([kulturbuero@riedstadt.de](mailto:kulturbuero@riedstadt.de)) mit dem Kulturbüro Verbindung auf. Der Reisepreis beträgt 60 Euro und wird direkt im Bus kassiert. Er beinhaltet neben der Busfahrt den Eintrittspreis sowie eine gesonderte Führung mit einer Kunsthistorikerin durch die Ausstellung.

### Impressum:

**Herausgeber, Druck + Verlag:** Verlag + Druck Linus Wittich KG  
**Adresse:** 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriepark Region Trier)  
**Anzeigenannahme:** Tel.: 0 65 02 - 91 47-0 oder -240, Fax: 0 65 02 - 91 47-250  
**Redaktion im Verlag:** Tel.: 0 65 02 - 9147-213, Fax: 0 65 02 - 72 40  
**Internet und E-Mail:** [www.wittich.de](http://www.wittich.de), E-Mail: [info@wittich-foehren.de](mailto:info@wittich-foehren.de)  
**Postanschrift:** Postfach 11 54, 54343 Föhren

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

#### Verantwortlich:

**Verlagsleitung:** Dietmar Kaupp, Föhren

**redaktioneller Teil:** Dietmar Kaupp, Föhren

**Anzeigenteil:** Klaus Wirth, Föhren (Anzeigenleitung)

**Reklamation Zustellung bitte an:** Tel.: 0 65 02 - 91 47-335, -336, -713 und -716  
 E-Mail: [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)

VERLAG + DRUCK

LINUS WITTICH

Heimat- und Bürgerzeitungen

